

Kind van vluchtelingen en vreemdelingen



Harriët Elsenaar, Muiderberg

VOORBEREIDING

- Lied** 433 *Kom tot ons, de wereld wacht* (tekst Martin Luther / mel. Erfurt 1524)
- Lied** 444 *Nu daagt het in het oosten* (tekst Johannes Riemens sr. / mel. Melchior Vulpius)
- Cantorij** *Coventry Carol*

Lully, lulla, Thou little tiny Child,
Bye bye, lully, lullay.

O sisters too, how may we do
For to preserve this day
This poor youngling for whom we sing,
“Bye bye, lully, lullay?”

Herod the king, in his raging,
Chargèd he hath this day
His men of might in his own sight
All young children to slay.

That woe is me, poor child, for thee
And ever morn and day
For thy parting neither say nor sing,
Bye bye, lully, lullay.

Lully, lulla, Thou little tiny Child,
Bye bye, lulla, lullay.

Lully, lulla, jij klein kindje
Vaarwel, lully, lullay.

O, ook gij zusters, wat kunnen we doen
om deze dag te bewaren
deze arme jongeling voor wie wij zingen
“Bye bye, lully, lullay?”

Koning Herodes beval, in zijn woede,
zijn machtige mannen
om onder zijn eigen ogen
alle jonge kinderen te doden.

Dat leed is mijn, arm kind, om U
en iedere morgen en dag
om Uw heengaan te spreken noch te zingen,
vaarwel, lully, lullay.

Lully, lulla, jij klein kindje
Vaarwel, lully, lullay.

Welkom

Aansteken van de kaarsen licht van het begin

- Lied** 489 *Komt ons in diepe nacht ter ore* (tekst Huub Oosterhuis / mel. Psalm 118)
1 en 2

Stilte en bemoediging

ouderl. Onze hulp is in de naam van de Heer
ALLEN DIE HEMEL EN AARDE GEMAAKT HEEFT
ouderl. die trouw houdt tot in eeuwigheid
ALLEN EN NIET LAAT VAREN HET WERK VAN ZIJN HANDEN.

Gebed

Lied 633 GvL *Scheur toch de wolken weg en kom* (tekst Huub Oosterhuis / mel. Augsburg)

- | | |
|--|--|
| 1 Scheur toch de wolken weg en kom
Breek door de blinde muur en kom.
Doodsnacht regeert ons her en der.
De tijd is vol, uw Naam is ver. | 3 Mocht het toch waar zijn dat Gij hoort.
Dat niet vergeefs dit mensenwoord
o God sinds mensenheugenis,
dat niet vergeefs dit lijden is. |
| 2 Een vloed van tranen komt tot U.
Bloed uit de aarde roept tot U.
Al uw verworpen kind'ren staan
op uit hun graf en zien U aan. | 4 Mochten wij zien dat Gij bevrijdt,
dat Gij geen God van doden zijt.
Breek door de blinde muur en kom.
Scheur toch de wolken weg en kom. |

Kyriëgebed *na de eerste bede*



na de tweede bede



na de derde bede



Glorialied 487 *Eer zij God in onze dagen* (tekst Willem Barnard / mel. Frans Volkslied)

Proclamatie

Lied 158B *Een schoot vol ontferming* (tekst Huub Oosterhuis / mel. Antoine Oomen)
1 x cantorij, daarna 1x allen

DE SCHRIFT GEOPEND

Groet

voorganger:



allen:



de Heer zal u be - wa - ren.

Gebed

1^e Lezing Filippenzen 2: 4-11

...⁴ en ieder lette niet slechts op zijn eigen belang, maar ieder (lette) ook op dat van anderen. ⁵ Laat die gezindheid bij u zijn, welke ook in Christus Jezus was, ⁶ die, wel het beeld van God was, maar toch niet perse als 'n God heeft willen zijn, ⁷ maar de gestalte van een slaaf heeft aangenomen, en aan de mensen gelijk geworden is. ⁸ En in zijn uiterlijk als een mens bevonden, heeft Hij Zich vernederd en is gehoorzaam geworden tot de dood, ja, tot de dood aan het kruis. ⁹ Daarom heeft God Hem ook uitermate verhoogd en Hem de naam boven alle naam geschonken, ¹⁰ opdat in de naam van Jezus zich alle knie zou buigen van hen, die in de hemel en die op de aarde en die onder de aarde zijn, ¹¹ en alle tong zou belijden: Jezus Christus is Here, tot eer van God de Vader!

Lied 488 *In den beginne was het woord* (tekst Tom Naastepad / mel. Psalm 134)
1 allen, 2 cantorij, 3 allen, 4 cantorij, 5 allen

2^e Lezing Lucas 2: 1-7 (NBV21)

¹ In die tijd kondigde keizer Augustus een decreet af dat alle inwoners van het rijk zich moesten laten inschrijven. ² Deze eerste volkstelling vond plaats tijdens het bewind van Quirinius over Syrië. ³ Iedereen ging op weg om zich te laten inschrijven, ieder naar de plaats waar hij vandaan kwam. ⁴⁻⁵ Ook Jozef ging op weg om zich te laten inschrijven. Samen met Maria, zijn aanstaande vrouw, die zwanger was, reisde hij van de stad Nazaret in Galilea naar Judea, naar de stad van David die Betlehem heet, aangezien hij van David afstamde. ⁶ Terwijl ze daar waren, brak de dag van haar bevalling aan, ⁷ en ze bracht een zoon ter wereld, haar eerstgeborene. Ze wikkeld Hem in doeken en legde Hem in een voederbak, omdat er voor hen geen plaats was in het gastenverblijf.

Lied 476 *Nu zijt welkome* (oud-Nederlandse tekst 14^e eeuw / mel. 1627)
1 allen, 2 cantorij, 3 en 4 allen

Cantorij *Lute-book lullaby*

Sweet was the song The Virgin sang,
When she to Bethlem Juda came
And was delivered of a son,
That blessed Jesus hath to name:

Lieflijk was het lied dat de Maagd zong,
toen zij naar Betlehem in Juda kwam
en beviel van een zoon,
die de gezegende naam Jezus kreeg.

Lulla, lulla, lulla, lullaby (2x)

Lulla, lulla, lulla, lullaby (2x)

‘Sweet babe’, sang she, ‘my son,
And eke a saviour born,
Who hast vouchsafed from on high
To visit us that were forlorn.’

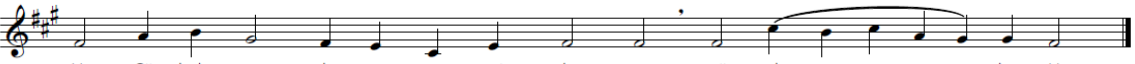
‘Lieve schat’, zong zij, ‘mijn zoon,
en al seen redder geboren,
die heeft beloofd om vanuit de hoge hemel
tot ons, verlorenen, te komen.’

Lulla, lulla, lulla, lullaby (2x)

Lulla, lulla, lulla, lullaby (2x)

3^e Lezing Lucas 2: 8-20 (NBV21)

⁸ Niet ver daarvandaan brachten herders de nacht door in het veld, ze hielden de wacht bij hun kudde. ⁹ Opeens stond er een engel van de Heer bij hen en werden ze omgeven door de stralende luister van de Heer, zodat ze hevig schrokken. ¹⁰ De engel zei tegen hen: ‘Wees niet bang, want ik kom jullie goed nieuws brengen dat grote vreugde betekent voor heel het volk: ¹¹ vandaag is in de stad van David jullie redder geboren. Hij is de messias, de Heer. ¹² Dit zal voor jullie het teken zijn: jullie zullen een pasgeboren kind vinden dat in doeken gewikkeld in een voederbak ligt.’ ¹³ En plotseling voegde zich bij de engel een groot hemels leger dat God prees met de woorden: ¹⁴ ‘Eer aan God in de hoogste hemel en vrede op aarde voor de mensen die Hij liefheeft.’ ¹⁵ Toen de engelen waren teruggegaan naar de hemel, zeiden de herders tegen elkaar: ‘Laten we naar Betlehem gaan om met eigen ogen te zien wat er gebeurd is en wat de Heer ons bekend heeft gemaakt.’ ¹⁶ Ze gingen meteen op weg, en troffen Maria aan en Jozef en het kind dat in de voederbak lag. ¹⁷ Toen ze het zagen, vertelden ze wat hun over het kind was gezegd. ¹⁸ Allen die het hoorden stonden verbaasd over wat de herders tegen hen zeiden, ¹⁹ maar Maria bewaarde al deze woorden in haar hart en bleef erover nadenken. ²⁰ De herders gingen terug, terwijl ze God loofden en prezen om alles wat ze gehoord en gezien hadden, precies zoals het hun was gezegd.

Acclamatie 
Heer, Gij hebt woorden van eeuwig leven; wij danken U.

Lied 483 *Stille nacht, heilige nacht* (tekst Johannes Yserinkhuysen / mel. Franz Gruber)
1 allen, 2 cantorij, 3 allen

Verkondiging

Lied 477 *Komt allen tezamen* (tekst C.B. Burger e.a. / mel. 18^e eeuw?)
1 allen, 2 cantorij, 3, 4 en 5 allen

Lied 473 *Er is een roos ontloken* (tekst Jan Wit / mel. Michael Praetorius)

GEBEDEN EN GAVEN

Diaconale mededelingen bloemengroet, collecten

Tijdens de digitale collecte zingt de cantorij lied 479

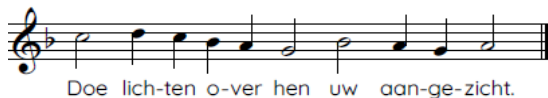
(vertaling Sytze de Vries / mel. Sussex Carol)

in een bewerking van David Willcocks

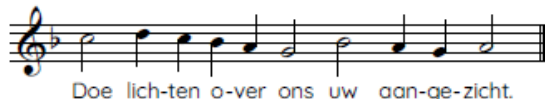
- | | |
|--|--|
| 1 Een lied weerklinkt in deze nacht,
ons ooit door engelen gebracht. (2x)
Vreugdevol nieuws, want hier is hij:
de vorst van Gods barmhartigheid. | 3 Nu wijkt de zonde voor zijn licht.
Ons leven wordt weer opgericht. (2x)
Stem, mensen met de engelen in,
aanschouw de Zoon, dit nieuw begin! |
| 2 Niet langer drukt ons droefheid neer:
wij vinden vreugde in de Heer. (2x)
Hij heeft ons van de nacht bevrijd,
schept ons een dag vol zaligheid. | 4 Hij doet de duisternis teniet
en engelen zingen ons dit lied. (2x)
Glorie aan God, want vrede is
nu de hartslag der geschiedenis. |

Gebeden dankgebed, voorbeden, stil gebed en Onze Vader

Na de eerste, tweede en derde
voorbede zingen wij



Na de vierde en vijfde voorbede
en na het stil gebed zingen wij



Onze Vader die in de hemelen zijt;
uw naam worde geheiligd;
uw Koninkrijk kome;
uw wil geschiede,
gelijk in de hemel alzo ook op de aarde.
Geef ons heden ons dagelijks brood;
en vergeef ons onze schulden, gelijk
ook wij vergeven onze schuldenaren;
en leid ons niet in verzoeking, maar
verlos ons van de boze.
Want van U is het Koninkrijk
en de kracht en de heerlijkheid
tot in eeuwigheid.
Amen.

Slotzang 481 *Hoor, de engelen zingen de eer*
1 allen, 2 cantorij, 3 allen

*(vertaling Willem Barnard /
mel. Felix Mendelssohn-Bartholdy)*

Zegen *afgesloten met gezongen amen*

Orgelspel Toccata uit *Dieu parmi nous* (God onder ons) van Olivier Messiaen (1908-1992):
dit stuk drukt de vreugde uit over de menswording van Jezus, gesymboliseerd door
de dalende lijnen in de pedaalpartij.

Aan deze dienst werd meegewerkt door:

koster(s) en commissie van ontvangst: vrijwilligers uit de gemeente
voorganger: ds. J. Bellwinkel

ouderling van dienst: Marleen Kruijt; diaken van dienst: Wim Plantenga
de cantorij van de Vredeskerk o.l.v. Maarten Boonstra

Technische realisering van de uitzending op internet:

beeld en geluid door leden van het beamteam; website door het webteam.

Collecten voor zaterdag 24 december – zaterdag 31 december

- 1e collecte: Diaconie PgL - Zomerbonnenactie
- 2e collecte: Algemeen kerkenwerk Protestantse gemeente Leiden
- 3e collecte: Eredienst en Pastoraat



Meer informatie over de Kerk in Actie collecte van de zondag vindt u op
www.kerkinactie.nl/collecterooster.

U kunt nu en gedurende de komende week digitaal bijdragen met de app **Givt**.

Als gebruik van de app niet gaat, kunt u uw bijdrage ook overmaken naar rekening
NL71 INGB 0678 6510 94 van de Protestantse gemeente Leiden

o.v.v. '24 december 2022, De Verbinding'.

*Een dienst terugkijken of een preek opnieuw beluisteren?
Dat kan op: www.kerkdienstgemist.nl. Ga naar: PG De Verbinding Leiden*

De kerkenraad wenst u allen een gezegend Kerstfeest.